

TROPAIRE SÉQUENTIAIRE PROSAIRE PROSULAIRE DE MOISSAC

(Troisième quart du XI^e siècle)

Manuscrit Paris, Bibliothèque nationale de France, n.a.l. 1871

Édition, introduction et index par Marie-Noël Colette

Analyse de l'écriture et de la décoration par Marie-Thérèse Gousset

*Publié avec le concours du Ministère de la Culture
et de la Fondation Singer-Polignac*

PARIS
SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE MUSICOLOGIE
2006

solus, f. 74v) et dans le prosaire ou le prosulaire. Sur les points se forment des groupements à l'aide des signes suivants selon un axe ascendant oblique.

Un pes est formé du point et de la forme de virga (1), laquelle peut être aussi cornue (2) ou semi-circulaire (3). La virga semi-circulaire est normalement suivie d'une note sur le même degré, voire utilisée en diérèse du pes stratus (4) dans les séquences à texte partiel (f. 78, 82). Un mouvement ascendant se termine toujours à une articulation syllabique par une virga. Un autre signe neumatique forme avec le point un torculus (5), lequel, additionné d'une note ascendante supplémentaire, construit, empruntant une figure de *porrectus*, un torculus *resupinus* (6). S'ajoutent à cet ensemble des neumes spéciaux de conduction, appelant probablement une forme de vibrato : le quilisma (7) dans une montée, l'oriscus (8) au début d'une montée ou dans un mouvement descendant. L'oriscus est normalement placé à l'unisson de la note précédente et suivi d'une note plus grave. Dans la figure du pes quassus ou du salicus introduit par deux notes à l'unisson, il est au contraire suivi d'une note plus haute (9). Il comporte deux boucles pointues au sommet, trois pour quelques signes à fonction de liquescence.



Le choix de points étirés en traits, d'espacements entre les neumes ou des formes décrites ci-dessus destinées à grouper les neumes pourrait traduire, de manière non systématique, des intentions rythmiques. Les liquescences de points vers le bas (10), le haut (11), de virga (12), d'oriscus (13) signalent des particularités de prononciation du texte.

Des points en forme de virgules sont repérés dans diverses parties du manuscrit (f. 56v) mais ils ne semblent signaler la note sous le demi-ton que dans des parties additionnelles et dans les neumes rouges du Sanctus (f. 55) notés d'une autre main selon des signes paraissant, par leur aspect plus systématisé et anguleux, un peu postérieurs à la notation principale¹².

Le guidon ressemble à celui du graduel de Gaillac : une barre obliquée qui se termine au milieu ou au sommet par un petit trait horizontal. Le manuscrit compte quelques lettres significatives : *e* (f. 75v), *eq* (f. 91v, 130v), *io* (f. 43v, 75v), *l* (f. 51, 76). La lettre *P* est utilisée aux f. 78v et 109 sur des Alleluia séquentiels pour indiquer une répercussion de cinq sons sur le même degré comme dans le graduel de Gaillac (Pn lat.776).

À part les additions, parfois presque contemporaines, la notation principale est impersonnelle et paraît, à l'intérieur des grandes sections (séquentiaire), assez homogène. L'allure générale et les formes des neumes ne présentent pas de divergences significatives mais on reconnaîtra à de légères différences de modules ou de formes des neumes la présence concomitante de plusieurs notateurs. Voir à titre d'exemple, au f. 6v, la notation de l'offertoire *Elegerunt* et celle des tropes qui le précèdent, ou un changement de copiste et de notateur entre les f. 58 et 58v. De même, au f. 10v, le trope *O nova res* fut, semble-t-il, l'occasion d'un changement de copiste pour le texte comme pour la notation. Une notation assez fine se retrouve en d'autres folios (17v, 32v). Sans doute ne s'agit-il que de la taille des plumes ou de la qualité du support. Les côtés chair présentent parfois, en particulier dans le prosaire, des points plus fins que les points grossis ou étalés sur les côtés poils. On pourra ainsi comparer, entre autres, les f. 30v, 35v, 44/44v, 88/88v, 103/103v, 108/108v.

Deux mains se distinguent vraiment des autres dans le manuscrit principal : f. 55, pour la notation du Sanctus en rouge, plus anguleuse et usant du signe du demi-ton, et f. 57 pour la notation de l'Agios, plus pâle, avec des points étalés et des virgas qui ont presque toutes une forme cornue. Quelques neumes de couleur rouge, en additions ou corrections marginales, pourraient être de la main du rubricateur. Comme le montre plus loin Marie-Thérèse Gousset, quelques additions ont été portées par des copistes qui ont œuvré au manuscrit principal (f. 1v, 2, 57, 88-91, 99). D'autres additions contemporaines, relevées dans l'index annexé au présent ouvrage, sont l'œuvre d'autres copistes. La notation du prosulaire est faite par une autre main : aux f. 171-171v/1-2, 174v se remarque une virga très couchée, à peine dessinée, sans boucle d'attaque, alors que les f. 171v/12-13, 172/1-4 se distinguent par leurs petits carrés incurvés.

Les additions éparses sont mentionnées plus loin. Dans les parties originelles du manuscrit se succèdent des parties plus ou moins foncées pour le texte ou les neumes. Des différences de couleur entre texte et neumes suggèrent de reconnaître dans quelques corrections du texte la main du copiste des neumes (f. 40, 41). Neumes et textes insérés dans les séquences à texte partiel (cahiers 13 et 14), de la même couleur, ont pu être écrits ensemble. Les annotations marginales sont de couleur plus claire. Dans le prosaire, les couleurs du texte et des neumes changent parfois ensemble, ce qui donnerait à penser que la main qui copiait le texte notait aussi les points. Au contraire, les neumes épisodiques et assez clairs du prosulaire se distinguent nettement de ses textes brun foncé (cahier 25). Quelques textes de l'Agnus (f. 56-57) ont été copiés en rouge.

12. Cf. M. N. Colette, « La notation du demi-ton dans le manuscrit Paris, B.N. lat. 1139 et dans quelques manuscrits du Sud de la France », in Claudio Leonardi et Enrico Menesto éd., *La Tradizione dei tropi liturgici*, Spoleto : Centro Italiano di Studi sull'alto Medioevo, 1990, p. 297-312.

PRINCIPES D'ÉDITION DES TEXTES ET DES INDEX

La présente publication comprend un index alphabétique général par genre et des index des incipit des textes et des mélodies, avec indication des explicit, dans l'ordre du manuscrit.

Dans les index, nous avons généralement uniformisé les textes des incipit, les restituant lorsqu'ils sont absents, et limité l'emploi des crochets de correction à quelques cas où l'original s'avère particulièrement défectueux. Le lecteur se reportera au fac-similé pour connaître l'orthographe exacte du manuscrit. Celle-ci est pour certains mots assez irrégulière. Nous avons normalement restitué l'orthographe latine classique : *Christus*, *Kyrie eleyson*, *aether*, *phoebus* (*febus*), *germinabit* (*ierminabit*), sauf dans les cas où elle est le plus souvent contredite par le manuscrit (*martir*, *Marcialis*). Par exemple pour l'emploi de *e* à la place de *ae* – les deux formes se trouvant parfois dans la même page (f. 107v) –, nous avons de préférence choisi *e*, surtout pour les désinences ; cependant, nous avons gardé ou restitué *ae* pour des mots courts qui sont toujours écrits ainsi dans le manuscrit (*haec*) et surtout, afin de faciliter la recherche des mots, pour les initiales, d'ailleurs souvent écrites *ae* (*aeternus*, *aeclesia*). Pour *Hiesus* ou *Ihesus*, nous choisissons la deuxième forme *Ihesus*, à l'instar de *Iherusalem*. Nous avons restitué *h* au début d'un mot lorsque son absence peut prêter à confusion : *homo*, *hac*, *hinc*, mais nous gardons des particularités habituelles évidentes : *Ymnus*. Nous avons corrigé les erreurs patentes : *si place* pour *si placet* (f. 21v), *plasmae cor* pour *plasmator* (f. 46v), *cui* pour *cuius* (f. 48) et restitué l'incipit de la prose *Almiphona iam gaudia* qui, au f. 138, a fait l'objet d'un grattage. Enfin, les déformations verbales ayant un rapport avec l'organisation musicale, *secla* pour *secula*, *dextram* pour *dexteram* n'ont pas été corrigées.

Les chants de base, les incipit de versets psalmodiques, ainsi que les rubriques, étant souvent écrits en abrégé, nous avons uniformisé leur présentation selon les habitudes des livres usuels, à l'exception de l'initiale *J*, rendue *I*. Quelques variantes de textes sont à remarquer par rapport à d'autres sources : *Haec dies extat* pour *Haec dies est sancta* (f. 101v), *Laudent* pour *Gaudent*, etc. Lorsqu'elles affectent le premier mot d'un trope, nous l'avons indexé sous la forme la plus courante et signalé la variante propre à Moissac, *Unde* pour *Inde*.

Nous avons restitué les initiales des incipit qui ne sont jamais réalisées dans le prosulaire pour lequel le rubricateur n'a pas travaillé. Les intitulés écrits en abrégé ont été restitués et normalisés selon l'orthographe classique. Dans les cas ambivalents, nous n'avons pas pris parti : *AL* peut renvoyer à *ALIUS*, *ALIUM*, *ALIA*, *ALIE*, *ALII*, *ALIOS*. De même *AD COM* peut vouloir dire *AD COMPLETENDUM*, *AD COMMUNIONEM*, *AD COMMUNICANDUM* ; *AD OFF*, *AD OFFERTORIUM* ou *AD OFFERENDAM*. On remarquera que, dans le tropaire du Gloria, lorsque *AL* est écrit en entier, c'est toujours au féminin, *ALIA*, *ALIE*. Nous l'avons donc restitué sous cette forme.

Nous avons groupé les tropes correspondant au même chant de base pour le Propre ; en ce qui concerne l'Ordinaire, nous avons, dans la mesure du possible, regroupé les tropes en ensembles. Pour les Agnus, comme la distinction n'est pas toujours évidente, nous avons suivi les rubriques du manuscrit. Le lecteur trouvera une aide à la lecture dans l'édition des textes du tropaire de Moissac par C. Daux, dans les *Analecta Hymnica* mais surtout dans les plus récentes éditions du *Corpus troporum*, ainsi que dans l'édition musicale de Günther Weiss.

Les incipit et explicit mélodiques répondent à deux intentions : faciliter la lecture des chants et, pour les tropes du Propre, mettre en évidence les différents modes de relation musicale entre la fin d'un élément de trope et la reprise du chant. La finale des éléments du chant de base n'est pas reconstituée car elle n'est jamais notée. Le nombre de notes chantées sur les incipit étant très inégal et leur transcription nécessairement réduite, nous n'avons pas toujours pu conformer la longueur des incipit mélodiques à celle des incipit littéraires, ni à l'esthétique des formules musicales. Celles-ci pourront être restituées à l'aide du fac-similé lui-même.

CHANTS DE BASE NOTÉS

(Voir aussi les additions)

*Folio Ligne Incipit du texte**Incipit de la mélodie*

ITE MISSA EST

3	5	Ite missa est	FaGaGx D
3	5'	Deo gratias	FaGaGx D

VERSETS D'OFFERTOIRES (voir aussi les incipit de tropes du Propre)

Tui sunt

5	9	Magnus et metuendus	D FGFF
5	11	Misericordia et veritas	E FF FF FaGF EF
5	14	Tu humiliasti	D Da aca~c

Elegerunt

7	2	Surrexerunt autem	C D E FG,
7	5	Exclamantes omnes	C D E FG

Iustus ut palma

8	2	Bonum est confiteri Domino	FFabaGabaF
8	4	Ad annuntiandum mane	E FFF FGFEF
8	6	Plantatus in domo Domini	DG Gacbdccc

Anima nostra

9	5	Nisi quod Dominus	DC CD DF
9	8	Torrentem pertransivit	CD F FGF

INTROÏTS

22v	1	To pneuma (Spiritus)	D D FaG G	GRECUM OFFICUM
22v	3	℣. Apotes hoc	F aG Gc	
22v	4	Doxa patri	Ga G ac c	GLORIA

ANTIENNES DE FRACTION

16v	6	Venite populi	FGFEF~aGGFx DFFGFD	ANTIPHONA AD COMMUNICANDUM
42	3	Emitte spiritum	A AC CD DE D D	ANTIPHONA DE NATIVITATE

ANTIENNES PROCESSIONNELLES

42v	1	Iohannes est... et	s.n.
42v	4	Iohannes est... mystica	s.n.
43	4	Dum duceretur Petrus	F F ac c ca

SANCTUS

54v	6	Sanctus	DCxACEC' D	IN NATALE DOMINI	(Thannabaur 89)
55	2	Sanctus	DACC' D	ALIOS	(Thannabaur 200)
55	5	Sanctus	CCDEFDC'		(Thannabaur 225)
57	7	Agios	Gabcba ba baa		

AGNUS

57	11	Agnus	aGFEDFGFED' D	(Schildbach 64)
57	12	Agnus	DEDCEFGF, ED~FE	(Schildbach 64)

INVITATIONS A L'ÉVÊQUE

O sacerdos Dei	49
Sacerdos Dei excelsi... crucifixi	49
Sacerdos Dei excelsi... regis	49v
Summe sacerdos...	49v

TROPES DU GLORIA

Ablato leto	66v	Conditor	76	Glorificant temet	66v
Adonai benedicte	64	Cui omnis creatura	61v	Glorificat celo	67
Adonai splendor	72v	Cuius est regnum	65v	Gloriosum decus	67v
Aecclesie dedicatio	75	Cuius honor	69v	Gloriosus es rex	60
Aequalis concors	65v	Cuius potestas	70	Gratia lex nobis	73
Aeternam cum sanctis	64	Culpas gestorum	64v	Gratia sanctorum	64v
Aeterne perpetue	69v	Cum resurgens	70v	Gratis dans gratiam	67
Aethera suspendis	66	Cuncta bonus	65	Gratis sanctificans	68v
Agmina quem	69	Cuncta creans verbo	73	Haec voluisti etenim	66
Almipotens altissime	73v	Cuncta de sinu	71v	Hinc erigendo capita	68
Almitate sanctorum	70v	Cuncta regis o tu pie rex	66v	Hinc laudando patrem	73
Altitonant verbum	64v	Cuncta super quia tu Deus	73v	Hodie tropheum	71
Altumque benignus auditum	70	Cuncta tenens et cuncta fovens	64v	Hymniphonus te	68v
Angeli et humanus	74v	Cuncta videns	73v	Iam apostolorum	74
Angelicus feratur	67v	Da pacem famulis	64	Iam liberati	70v
Angelico affatu	69	Da veniam reis	67	Ima Deus	65
Angelicus cetus coniunctus	65v	De qua plena iugent	73v	In deitate manens	66v
Angelicus cetus te	62	Decus aeterne patris	62	In deitate per	63
Angelicus tibi adstat	63v	Deo patri	70	In qua votivas reddimus	74v
Astra qui supera	69v	Deus fortis	67v	In sede	60
Atque potentissimus	71	Deus fortis	75	In te vera quidem fulget	65v
Audi clemens	64	Deus summe conditor	70	Indueras fragilis	75v
Aurea distribuens	68v	Domine Deus redemptor	60	Ineffabilis Adonai	71v
Axe poli rutilans	68v	Eripis innumerum	66	Ineffabilis Trinitas	67v
Bonum omne	69v	Eros poli	61	Ineffabiliter mundum	70
Cantemus tibi laudes	63v	Eros poli	75	Inrecitabiliter manans	65v
Carmine digno	72	Es quia tu clemens	73v	Insons astripotens	64v
Celestes chori in laude tua	72v	Es tu principium	66v	Iudex mortis	75
Celestium terrestrium	60v	Esto benignus	73	Laudabilis est	74v
Celestiumque	62	Et benedictum nomen	67	Laudantia nomen tuum	69v
Celi terreque creator	64	Et salvator	76	Laudat in excelsis celum	65
Celicus eniteat	69v	Et sancte spiritus	75v	Laudat in excelsis quem	75v
Celorum compos	70	Et vatum omnium	67v	Laudat te cuncta	71v
Celorum factor	69	Ex quo nobis	63	Laudemus agnum	64v
Celorum factor	74	Exstat indeficiens	69	Laudes et vota	71
Celorum sistis	66v	Factor ubique potens	69	Laudibus cuius astra	62v
Celsa hominem	73	Figens illa	71	Laus angelorum	69v
Celsi clemens Olimpi (prsl)	74v	Flos laudis	74v	Laus honor Christe	71
Celum tellus polusque	70	Fortissime rex regum	72	Laus tibi Domine	67
Centrum qui poli	70	Gloria quem perpes	73v	Laus tibi summe Deus	68
Christe celi rex et terre	68	Gloria sanctorum	68v	Laus tua Deus resonet	60
Christe rex famulis	74	Gloriam tuis	71	Leta laudum carmina	73
Christe salus mundi	65v	Glorificande	64	Lumen aeternum	68
Christus surrexit	70v	Glorificant agnum	64v	Lux luminum	69v
Cives superni	70v	Glorificant Dominum	65	Magnus et fortis	67v
Complacuit tibimet	66v	Glorificant mare	65	Misericors	71

bun. ~~emittit~~ brachia. ~~dispertisti~~ inimicos tuos. ~~firmetur~~ manus
tua. ~~exalte~~ tui. ~~de~~

tera tua domine. **PA** **AL** **Q**uoniam esse dolor pro antiqua lege quia
ecce. **V**ideri. Cernere quod uerbum domini meruerit. ~~cana~~ ~~mus~~

Saluta **P** **I**ubilare et **PA** **Saluta** **D** **E** **S** **C** **O** **S** **T** **E** **P** **H** **A** **N** **O**



IATVE. **R** **A** **N** **T** **A** **P** **O** **S** **T** **O** **L** **I**

S **E** **P** **T** **E** **M** **V** **I** **R** **O** **S** **A** **P** **T** **O** **S**

A **L** **T** **A** **R** **I** **B** **V** **S** **S** **A** **C** **R** **I** **S**

I **N** **E** **R** **E** **V** **O** **S** **F** **V** **L** **G** **E** **R**

S **T** **E** **P** **H** **A** **N** **V** **S** **T** **R** **O** **T** **O** **M** **A** **N**

I **R** **E** **V** **I** **O** **S** **I** **N** **V** **O** **S** **A** **N** **I** **S**

M **A** **N** **E** **R** **I** **N** **G** **L** **O** **M** **A** **O** **L** **A** **V** **D** **I** **S**

N **E** **M** **P** **E** **I** **P** **S** **E** **L** **E** **M** **T** **A** **A** **D** **E** **X** **C** **E** **L** **S** **I** **P** **E** **R** **G** **E** **N** **S** **F** **A** **C** **T** **I** **G** **R** **E** **G** **I** **S** **U** **D** **I** **C** **U** **E** **F** **I** **L** **I** **O** **N**
H **O** **M** **I** **N** **I** **S** **F** **E** **R** **E** **M** **A** **D** **D** **E** **X** **T** **E** **R** **A** **M** **P** **A** **T** **R** **I** **S** **E** **N** **O** **S** **O** **M** **N** **E** **S** **X** **P** **I** **S** **T** **I** **C** **O** **L** **E**

U ex angelica xp̄sto reboat ouans de oue per-dita Pietate paterna

iam recuperata I ps̄aque die sancta uisitans iam castra A postolica

que ipsi dat p̄p̄cium iocunda ^{per seclā} ALIA

^b A LLELUIA L audum leti ps̄allat poemata paschalia mis

terra uenerans plebs antiqui iam noua facta S impla digna congrua

cantica angelica melodia decorata que sonat laude benigna C si quia crecep

to crepta lucida seruitute liberata fortidexera manu ualida I llustrata

columpna ignea & densa hostes contra nube tecta fontis unda regenerata

Regna cepit p̄promissa Cuncta fluentia bona S ufferit ipsa quippe uita

qua sunt fructa caritatis Q uaque redempta uiuit turba que erat captiua

ta S uita percepta superna patria reddita ad gaudia p̄p̄temus accipit

presentia colendo festa h accides quam ipsi dominici sunt gloria ps̄almodia